Свящ. С. Д. Вербовый.

Куди Мы Идемъ?

Лѣтъ тому 15—20 назадъ, коли нашъ русскій народъ изъ Буковины, Галиціи и Россіи пріѣхалъ въ пустиню канадійской земли, и коли получивъ широку просторонь вѣковѣчныхъ лѣсовъ, или зарослою травою степовъ, когда за съѣстными припасами ходилъ 30—40 миль въ городки за покупкой, и тіжко приносилъ на раменахъ для голодающей жены и дѣточокъ, тогда той человѣкъ вѣрилъ въ Божество, на Бога покладалъ надѣю, и не разъ плачущую жену и дѣточокъ потѣшалъ словами: „Не плачь дорогая жена, не сумуйте дѣточки, Богъ милостивъ не оставитъ насъ своей благодати и помощи, Онъ нашъ Отецъ найлучшій". Въ его устъ плыла постоянная молитва, онъ и дѣточки часто заставлялъ молитися; и памятали въ обще люде на Господа Бога, дѣточки возрастали въ нищетѣ, но зато въ страсѣ Господнемъ и смиреніи, повни отцевской любови и почтенія, и не разъ сынокъ выбѣгалъ изъ хаты на встрѣчу отца далеко въ корчи, смотрячи на понатесованы дерева, щобы не эблудити, такъ якъ дороги не було, абы помочи татуневи донести изъ мѣсточка поживу, тотъ сынокъ вѣрилъ що татуньо умученъ и голоденъ, и тая дѣточая любовь вскрѣпляла отцѣвскіи силы, додавала охоты до труда и воспитаня сына до совершеньства. Тотъ отецъ для своихъ дѣточокъ изъ старого краю привезъ дорогоцѣнный скарбъ знаня, русскій букварь и молитвенникъ, а въ вольныи хвилѣ бувъ для дѣточокъ учителемъ, обучае грамотѣ и молитвѣ. Тогдѣ була и любовь середъ народа, никто не знавъ партій, а чуючи языкъ розговорный, узнававъ одинъ другого и народность.

По недѣлямъ и святамъ собирались на спольну молитву въ сарыи которого изъ поселенцевъ и раненько спѣшилъ 5—6 миль корчами до молитвенного дому, щобы воздати хвалу тихой молитвой Господу Богу, и упросити милости на слѣдуючій тиждень.

А если случайно в таку кольонію загостилъ священникъ-міссіонеръ, его витали радостно, обсыпали дарами кто як могъ, и отпроваджали прощаючись со слезами, къ ближайшій станціи. Не забыли наши поселенцѣ за церквы; изъ своихъ скудныхъ жертвъ строили и прикрашівали, якъ було возможно. И Господь смотривъ своимъ милосерднимъ окомъ на свое созданіе, наливалъ обильно благодать, крѣпивъ на силахъ, и благословивъ ихъ труда.

Вѣковѣчныи лѣса стали зникати, подъ ними мало помалу начались открывати плодородныи нивки, сѣнокосы, а въ концѣ изъ лѣсистихъ пустинь человѣческая рука зробила широкіи ливады нивъ, съ прекрасными домами и амбарами переповненными золотой пшеничкой, овсомъ и другими землеплодами. По кольоніяхъ начали строити училища, хотя не для своего языка и письма но все за надѣей що наука ключь до знаня, и той ключь открие лучшую будучность для молодого поколѣня.

Но ту нашъ народъ завелся. Въ училищахъ учили лишь того, русскую дитину, чого ему не нужно знати, или такихъ ученій и безъ учителя можъ выучится. Виѣсто релѣгіи, щобы молоде поколѣнье було вѣрнымъ горожаниномъ державы, почтило законы Божи и государственныи, его учили бѣгати, скакати и бросати балой, чимъ наповнили „пул-румы" и домы розпусты, кримѣнали и шпитали. Безъ науки закона Божого народъ не приносилъ хосна нѣ себѣ, нѣ державѣ, а наслѣдки того видимо днесь власными очима. Коли нынѣ старенькій отецъ зъ вѣрой въ Бога трудился, у него было всего до волѣ; и скотъ, и збоже, и гроши; а въ тому господарство взростало.

Отецъ оженилъ сына, далъ ему въ наслѣдіе господарскіи постройки, не обтяжену землю долгомъ, кое що изъ рольничихъ знарядовъ, но сынокъ по новомодному якъ началъ господарити, т. е. безъ молитвы, безъ Бога, — началъ жену убирати въ бѣлые ковнѣрцѣ, проѣжджувати на „гудъ таймы", компанія все забрала, лишаючи ему жену, дѣточки бѣдни и голодни, и его совершенного безвѣрка-атеиста, а такихъ въ Канадѣ уже довольно, и за якесь время держава увидитъ що вела политику не мудро, що лишила молоде поколѣнье на произволъ судьбы, вдоволяючи себе одной чужой мовой для вынародовленя емиграційного елемента, но то буде за поздно.

Въ церковь молодого поколѣня и ланцухомъ не затягнешь, бо зачимъ ему въ церковь, если танецъ лучшій. „Лучше служити діяволу и похотямъ тѣлеснымъ, якъ Богу", — каже наша молодѣжь нынѣ. А самыи родичи безсильны. Нагрозятъ на сынка або донечку, она лахи подъ паху тай до мѣста жидови воду носити и борухи бавити, що тамъ „старого" слухати або старую.

Суть законы недѣльны, но они на папери существуютъ, а для того, що ихъ никто не пильнуе, тому и никто не хранитъ. Въ недѣлѣ танцѣ публичны, въ недѣлѣ забавы по кольоніяхъ и розпуста цѣлою силою розвивается, а все то на погибель общественну. Священникъ безсильнымъ есть тую деморализацію искоренити, бо если выступитъ остро съ критикой, сейчасъ и проженутъ или обезчестятъ до крайности. Родичи же особенно русскіи емигранты, привикли еще въ Европѣ то робити, що мусятъ, т. е. бути подъ строгимъ закономъ. Изъ свободы користати не умѣютъ як другіи народы и тому нашая будучность очень коротко видная и безполезная. На кольоніи найбольшой мало где увидишь русскій букварь або книжку, цѣла библіотека „Ітонс" каталогъ. Газетъ мало, бо кто ихъ буде читавъ? Гатуньо занятый отъ вочи до ночи работой, а дѣти неграмотни, бо коли еще бувъ емигрантомъ, то думавъ, що то за свой языкъ, за свое письмо, але за кольканадцять лѣтъ побуту въ Канадѣ все забувъ, забувъ якъ его родне село называется. И чи такій отецъ дбае о науку своихъ дѣтей на родномъ языцѣ?

И ту приходимо по пословицѣ, котра говоритъ: „своє загубивъ, а чужого не знайшовъ", — зато выростае: гордость, самолюбство, заздрость, лѣнивство, обмова и слово „я" ставлятъ на першомъ мѣстци. Нехай священникъ взывае, молитъ: посылай дитину на науку русского письма, посылай на вечерню, на науку релѣгіи, то все даромъ, а еще знайдутся мудрагелѣ, котри дерзнутъ сказати „о, що онъ навчитъ, коли самъ мало що знае". Но зайди въ любую кольонію то въ трудностію найти человѣка, щоби псальми въ церкви отчиталъ; о гласахъ, о порядку Богослуженя и говорити нема що.

А вѣдь, церковна литература наша найкрасша, найбогатѣйша, нѣгде не знайдешь того въ жадной церкви, бо такихъ писателѣвъ якъ св. Іоаннъ Дамаскаиннъ, св. Василій Вел., св. Іоаннъ Золотоустый, св. Теодоръ пѣснопѣвецъ, — никого въ свѣтѣ Богъ не обдаривъ, якъ только восточную православную церковь, и чи мы маемо то все забути, лишити и хвалитися незнаніемъ або сковеркати тіи чудесни напѣвы на всяки выдуманы выгуки и скаканя при спѣвѣ?

Тому въ кого есть вѣра въ Бога и любовь до своего родного языка и письма, отозвитесь. Нехай не священникъ васъ взывае до святого и народного дѣла, але вы взывайте священника абы учивъ ваши дѣточки молитвы, читаня и писаня на своемъ родномъ языку. учивъ спѣву, якъ належится, бо св. Іоаннъ Золотоустъ каже, що кто спѣвае, тотъ два разы молится, и спѣвъ научный сильный не только Богу, але и человѣкови мило послухати, и тимъ привлечете ваши дѣточки въ церкви, тому ковчегу на морю бурь и пристрастей житейскихъ, и ни одна русска дитина не погибне въ ней для Господа Бога анѣ для нашого обездоленного, розшарпаного, опозоренного русского народа.

Тая церковь кормила руского духа въ долго-лѣтной неволи польской и нѣ одной русской дитины не выдерла неволя въ свой таборъ, лише забрала тамъ, котри гордили св. церковю и бѣднимъ обезчестиннимъ „холопомъ", а изъ того „холопа" вийшли піонери на русской ниви якъ о. Іоаннъ Наумовичъ, Михаилъ Качковскій, Маркіанъ Шашкевичъ и. о. Максимъ Сандовичъ, котрого змела австрійская куля зъ посередъ народа за св. православіе и за русскій народъ.

Отожь идѣмъ слѣдами тѣхъ любителей церкви и народности и ту въ канадійской свободной земли, щобы и мы могли похвалитися середъ чужинцѣвъ такими героями, не полѣтики, але героями вѣры и любвя.

„Премудрость прославитъ себе и середъ народа своего буде возхвалена" — говоритъ премудрый Сирахъ (г. 24. с. 1). А премудрость, знайдено въ исполненіи закона Божія, абы законъ Божій исполнити, потреба учитися грамотѣ, такъ якъ весь законъ списаный нашою родною мовью, и онъ для насъ понятный лучше чужого. Тотъ самый Божій мудрецъ дальше говоритъ: Пріобрѣтайте ученіе за большое количество сребра — а вы пріобрѣчете много золота" (ч. 51. 36 с.)

Самъ царь Давидъ говоритъ: „благъ мнѣ законъ устъ твоихъ паче тисячь сребра и злата". Тому позаботѣмся научитъ нашихъ дѣточокъ грамоты своего языка, а объучаймо ровножь закона Божія черезъ посылку дѣточокъ въ церковь, а тогди нашія дѣти зумѣютъ жити на свѣтѣ по человѣчески, они станутъ господами той земли, если будутъ приузрашати души свои въ знаніе закона Божого и своей исторіи, а минать розгульную, сатанскую науку танцевъ и непотребныхъ розвеселеній. — **Радуйтеся о Господѣ.**

ТРОЦКІЙ МАЕ ЖЕЛУДКОВОГО РАКА.

По донесеніямъ изъ Москвы, Троцкій може скоро покинути свою политическую арену въ Россіи. Онъ мае желудкового рака и его подорожь для лѣченія на Кавказъ не помогла ему много. Лѣкари порадили ему снова ити до санаторіи. Уступленіе Троцкого изъ Москвы въ теперешну пору буде ровнозначна зъ политичнимъ упадкомъ.

ЖЕНЩИНА СВЯЩЕННИКОМЪ.

Такая сенсація случилася въ Лондонѣ. 19-лѣтна мисъ Емилія Вимонъ достала призначеніе на пастора церкви методистовъ въ Лондонѣ. Недавно выголосила она перву проповѣдь до своихъ вѣрнихъ.

РОСТЪ ХРИСТІЯНСТВА ВЪ ПРОТЯГУ 19. СТОЛѢТІЙ.

(По свидѣтельству историковъ Turner-a и M. Fourier de Flaix-a).

Въ первомъ столѣтію Христіянъ было	500.000
Въ второмъ	2,000.000
Въ третьемъ	5,000,000
Въ четвертомъ	10,000.000
Въ пятомъ	15,000.000
Въ шестомъ	20,000.000
Въ седьмомъ	24,000.000
Въ восьмомъ	30,000.000
Въ девятомъ	40,000.000
Въ десятомъ	50,000.000
Въ одинадцатомъ	70,000.000
Въ двѣнадцатомъ	80,000 000
Въ тринадцатомъ	75,000.000
Въ черырнадцатомъ	100,000.000
Въ шеснадцатомъ	125,000 000
Въ семнадцатомъ	155,000.000
Въ восемнадцатомъ	306 000.000
Въ девятнадцатомъ	589,000.000

—x—

Свящ. С. Д. Вербовый.

ЯКЪ ДОВГО ПОЗОСТАНЕ ГАЛИЧИНА ПОДЪ ВЛАДЫЧЕСТВОМЪ ПОЛЬЩИ, А ЗЕЛЕНА БУКОВИНА ПОДЪ РУМЫНІЕЮ?

Такіи вопросы часто-густо можь слышати среди нашихъ выходцевъ изъ Галичины и Буковины, и на тую тему найбольше нашъ емигрантъ веде всякого рода дебаты, на весѣляхъ, крестинахъ, похоронахъ и т. д. и всякій высказуе свое доброминѣніе после своихъ поглядовъ — не разъ даже безъ переконань.

А часами заходитъ межи „дипльоматы" перепалки, бо еще не довго, отъ 1920 року никотори наши емигранты так полюбили польку", що готови танцювати въ ей кружку до гробу и тотъ клятый, не ровный танецъ оставити своимъ дѣтямъ и внукамъ. Любити вороговъ и прощати ненавидящимъ насъ, учитъ самъ Божественный Спаситель Іисусъ Христосъ, но треба розумѣти, що есть любовь Божая и діявольская, а послѣдна противится воли Божіей и воли народа — „Любити враговъ" не значитъ самому ставатися ворогомъ сусѣда націи, або вѣры своей, але держати то твердо не поколибимо, не хвалитися и ставити высше всѣхъ идеаловъ свѣта, а коли „ворогъ" увидитъ не поколебимость, стойкость и витревалость, тогды онъ перестае уже бути нашимъ ворогомъ, и если не стане пріятелемъ, то по крайной мѣрѣ отдасть намъ, яко людемъ Богомъ сотвореннымъ належную честь и почтеніе.

Мы, русскій народъ походящій изъ Галичины и Буковины научились не только любити вороговъ, але научились еще горшого робити въ помежду себе самаго вороговъ и причина тому не свѣдомость, не знаніе своей исторіи, вѣры и народности. Вины несвѣдомости не можь все цѣло приписати народови. бо народъ бувшій подъ владичествомъ бувшои Австріи не мавъ нагоды весь просвѣтитися, бо у его кровѣ и кости былъ зароджѣный страхъ до книжки еще зъ часовъ мандаторскихъ, коли брали до войска хлопского сына лишь того, который мавъ охоту до науки, за чимъ мандаторы слѣдили, и сейчасъ отдавали въ жовнѣры на неограниченное время, або на 12-лѣтную службу, але були одинцѣ, такъ зовимы шляхтичи и бояре, котори просвѣщеніемъ дойшли до сего, поставили „хлопа" а пошли въ таборъ Поляковъ або Нѣмцовъ и тимъ стали бути еще небезпечнѣйшими для церкви и народа, якъ правдивыи вороги.

Такое осталось у насъ до нынѣшного часу, отповѣдно польской поговорки: „пусьціць русіна на русіна". И коли наши передовики зачали дѣлити народъ на всяки партіи, тогды и спала неволя на насъ, якъ кара Божая, а наши братья приняли мусѣли польское и румунское ярмо, бо остали безъ помощи, суспольной и позытивной, т. е. брако у насъ соединеныхъ силъ. Нинѣ вызволенье не мыслимое, але все знаходятся одиницы, котори выкористуютъ темный народъ подъ предлогомъ „вызволеня" и набиваютъ тимъ вызволеніемъ свои карманцы, а бѣдный народъ страдае и страдати мусить, до поки не засвѣтитъ зоря едности.

Я сказавъ, що нынѣ освобожденіе не мыслиме, такъ якъ 4 милліоны обдертого, бѣдного, русского народа въ Галичинѣ и Буковинѣ не можутъ стати противъ 25 милліоновъ Поляковъ, анѣ 700 тисячь русскихъ Буковинцѣвъ, противъ Румунъ, а къ соединенію политичному перешкоджае одинихъ съ другими гордонъ. И вина цѣла спадае на сепаратизмъ верховодящихъ елементовъ, воспитаныхъ австрійскимъ вихованьемъ и обманомъ.

Освобожденіе може лишь тогди послѣдувати, если въ державной Руси изчезне жидовскій интернаціонализмъ а возродится правдивый націонализмъ русскій, тогди Галицко-Буковинскій русскій народъ може бути свободный отъ польско-румынского ярма, и оно скорше чи позднѣйше наступити мусить, а теперь страдаймо и сами себе познаваймо; кто мы есьмо, кто нашъ врагъ, а кто другъ.

Такое мое мнѣніе, такъ якъ вѣрю, що анѣ Поляки, анѣ Румуны не продадутъ тыхъ земель партійнымъ спасителямъ, а отступлятъ тіи предрѣчніи области за помочію соединеной силы, но силы одного русского политичного фронта.

Кто думае о лучшомъ выходѣ, [illegible]стъ най выскаже свое мнѣніе и укаже дорогу.

ЦАРСКІЙ ЗАМОКЪ МУЗЕЕМЪ.

На Кримѣ, въ мѣсцевости Ливадія, где сходится лѣтный царскій дворецъ, в якомъ бувшіи цари звычайно проводили лѣто. Теперѣшный россійскій урядъ постановивъ отреставровати замокъ, уставити назадъ мебли и урядити его такъ, якъ онъ выглядавъ за царскихъ временъ. Въ сей способъ стане онъ историчнымъ музеемъ, що буде давати образъ житья царского дома.

ПОПЕЛЪ ЦАРЯ НИКОЛАЯ ВЪ ФРАНЦІИ.

Генералъ Жаненъ, бувшій представитель французской миссіи на Сибири, заявивъ, что онъ въ 1920 р. привезъ до Франціи попелъ царя Николая и его родины. Говорятъ, що попелъ царской родины передержуе великій князь Николай Николаевичъ съ тою надѣею, що колись помѣститъ ихъ въ отповѣдномъ монументѣ на россійской земли.

КТО ПЕРВЫЙ ИЗЪ СВЯЩЕННИКОВЪ СОБЕРЕ И ПОШЛЕ НА ФОНДЪ ПРАВ. ГАЗЕТЫ „КАНАДІЙСКАЯ ЖИЗНЬ"?

МОЛИСЯ РУСЬ!

Молися Русь,
И Богъ тебѣ
Поможетъ сновъ
Въ нуждѣ, бѣдѣ.
Лишь Богъ одинъ
Тебе спасетъ:
Обогатитъ
И надъ вся взнесетъ.

Держися, Русь,
Старыхъ святынь
Не почитай
Новыхъ родныхъ
Бо муръ старый —
Толстый, крѣпкій,
А муръ новый —
Тонкій, слабый.

Учися, Русь!
Бей тьму, бей свѣтъ!
Бо где есть тьма
Тамъ силы нѣтъ.
Коли твой людъ
Изъ тьми прозритъ,
Тогди въ тебѣ
Все ожіетъ.

Дивися, Русь,
Въ славянскій міръ,
Кто врагъ тебѣ,
Кто сердцемъ щиръ.
Чужихъ лиши,
Своихъ держись
И съ ними вразъ
Въ борьбу иди!

Трудися, Русь!
Богъ любитъ трудъ;
Для труда Онъ
Создалъ весь людъ.
Ори и сѣй, —
Дозрѣетъ плодъ;
Пріидутъ жнива, —
Соберетъ народъ.

Крѣпися, Русь,
Отъ мукъ, невзгодъ!
Жіетъ еще
Твой славный родъ.
А хоть тебе
Продалъ подлецъ,
То се еще
Не есть конецъ.

Трезвися, Русь!
Бо трезвый людъ
За честь стоитъ,
Не лѣзетъ въ блудъ.
Чи съ горъ, долинъ —
Піякъ все хрунь,
Зрадникъ, подлецъ: —
Въ лице му плюнь!

Надѣйся, Русь
Въ тяжкой порѣ!
Заблеснетъ свѣтъ
Въ твоемъ дворѣ;
И станешь ты,
Свѣтла, сильна!
Надѣйся Русь,
Надѣйся, свята!...

Мирися Русь,
Сварню оставь!
Бо споръ не дастъ
Ни силъ, ни правъ.
Несгоду, месть —
То все покинь
Врагамъ на злость;
Рости, не гинь!

Славися, Русь,
Во ты славна!
Славною ты
Всегда была.
Славися Русь,
Во ты славна!
Славися Русь,
Славись, свята!

Порядок Богослуженій

ВЫСОКОПРЕОСВЯЩЕННѢЙШАГО МИТРОПОЛИТА ПЛАТОНА ВЪ ПРОВИНЦИИ МАНИТОБА.

12 Іюля (29 Іюня), въ день Св. Петра и Павла освященіе Св. Димитріевской Церкви въ Гардентонъ, Манитоба.

13 Іюля (30 Іюня), Воскресенье, освященіе Св. Николаевской Церкви въ Гардентонъ, Манитоба.

1 (14) Іюля, — Митрополичье Служеніе въ Сирко, Манитоба.

2 (15) Іюля, — обзоръ церквей приписныхъ Арбака и Кербо.

4 (17) Іюля, — Митрополичье служеніе въ Церкви Св. Михаила на Дисраелъ стритъ и открытіе Собора на 643 Манитоба авеню, въ Церковной Школѣ въ Виннипегѣ.

5 (18) Іюля, — Засѣданія Собора там же.

7 (20) Іюля, — освященіе Св. Троицкой Церкви въ Виннипегѣ, на Манитоба авеню.

Послѣ обозрѣнія Церквей провинціи Манитоба, Его Высокопреосвященство, Высокопреосвященнѣйшій Митрополитъ Платонъ намѣренъ посѣтить нѣкоторые приходы въ Саскачеванѣ и Альбертѣ.

О времени же и порядкѣ Богослуженій въ этихъ провинціяхъ будетъ сообщено позднѣе.

Сей порядокъ Богослуженій лично одобренъ Его Высокопреосвященствомъ съ Его Благословенія сообщается для общаго свѣдѣнія.

ДѢТОЧІЙ ПАРЛЯМЕНТЪ.

Парляментъ школьнихъ дѣтей отбувся въ столици Прага, Чехо-Словакія, на Великодни свята. Туди зъѣхалися 12—16 лѣтни представники отъ 250,000 школьноі молодежи на кождих 100 дѣтей по одному. На мѣстце поважныхъ пословъ, що рѣшають державни справы засѣли въ парляментѣ мали дѣти и радили надъ своими справами. Они выступали особливо дуже остро противъ тѣлесныхъ каръ въ школѣ и не забули тоже про свѣтову политику та допомагались забезпеченія мира. На дѣточомъ конгресѣ бувъ премієръ загр. справъ Бенешъ.

ВЪ КАНАДѢ ГОЛОДУ ЕЩЕ НЕМА!!!

„СТАРЛАНД"

Перворядный Ресторантъ въ Виннипегу,

недалеко Сиппярской Стацін, п. ч.:

178 ГЕНРИ АВЕ.

Памятайте добре приѣзджаючи и мѣстцеви люди, що нашіи Крааяни И. ГУБКА и. Г. ПОДЛУБНЫЙ приготовляють вкусни обѣди по дешевой цѣнѣ! — **Зайдѣть, а не пожалуете!!!**

Досконало повісився.

Гірко жилося на світі Василеви Підойиі.

— Піду, — каже, — з того всього, тай повішуся!

Надходить небавком баба з міста і дивиться як Василь висить на дереві.

— А ви що зробили, Василю? — питає його? Нащо ви пустили мотузок попід пахи? Таж люди вішають ся за шию...

— А йдиж ти дурна бабо, — відзиваєся Василь, — як пробував за шию, але дихати не можу.

СКЛАДАЙТЕ И ШЛѢТЬ СВОЮ ЖЕРТВУ НА „К. ЖИЗНЬ"! ДАРОМЪ ЧИТАТИ ГАЗЕТУ НЕ ХОРОШО!!!

УВАГА!!!

Чоловік працює, запобігає, старається, часом не доість, не доспить, щоби придбати для дітей своіх і забезпечитися на старість, а тут раптом огонь і все пропало. Та щоби не пропало, на се є рада. Конечно і потрібно є заасекурувати ваш доробок і не повинноси пожалувати тих пару долярів на асекурацію, бо будете певні, що вся ваша праця і час не пропали.

Не очікуйте довго, бо ніхто не знає, що може статися завтра.

За всякими інформаціями що до сего, де найліпше асекуруватися і за иншими порадами пишіть і вдавайтеся до репрезентанта сих компаній:

Fred Soltys
625 Church Ave., Winnipeg, Man.

ВЕЛИКА ВИПРОДАЖ КНИЖОК І ИНШИХ РІЧЕЙ ЗА ПОЛОВИНУ ЦІНИ.

Великий Кобзар	50ц.
Захар Беркут	25ц
Тарас Бульба	25ц.
Іри стрілецькій ватрі	15ц.
Старорусьні оповідання про о. Николая	5ц
Огнем і мечем	15ц
Велика европейська війна	20ц
Чернигівка	25ц.
Зелений сонник	30ц.
Всесвітна історія	75ц.
Статут, як закладати читальні	10ц
Найкрасший образ Т. Шевченка	15ц.

Рівнож маємо молитвеники і т. п.

Пишіть до:

The Life Press Co.

590 *Pritchard ave.* Winnipeg, Man.

ПРОВИДІНЭ

Склад річей церковних доставить вам всі потрібні речи в церкві, школі і християнській хаті. Пишіть до:

THE PROVIDENCE

275½ SELKIRK AVE.,

Winnipeg, Man.

Адресъ Администратора Русской Православной Миссіи въ Канадѣ:

V. Rev. Archpriest
Alex. Vyacheslavov, Administrator
Suite 4, Brown Block,
Moose Jaw, Sask.

ПРЕМІИ достануть предплатники „Канадійской Жизни", кто уплатить напередъ за газету на одинъ рокъ вартости 75 ц., на два роки 1.50. — **ПРЕМІИ** будуть въ книжкахъ и вартосныхъ рѣчахъ.

Набудьте Собі Фарму Там, Де Корисно.

Кенедіен Пасифік дає в околиці Піджеон Лейк, Алта. фарму на чотири роки до даремного уживання, а відтак на сплату на 34 роки. Знаменита земля на мішане господарство.

ОТСЕ Є ВАША НАГОДА. — ПИШІТЬ ДО:

M. E. THORNTON, Supt. of Colonization Dept.,
Room 99, C. P. R. Station, *WINNIPEG, MAN.*

НА УВАГУ ВСІМ, ЩО ПОТРЕБУЮТЬ ДРУКАРСЬКИХ РОБІТ!

Коли Вам потрібно яких небудь друків, як: весільні запрошення, летючки на всякі представлення пікніки, концерти і т. п., візитівки, листового паперу, ковертів і взагалі всего, що входить в обсяг друкарських робіт, по дуже умірнованій ціні і дуже скоро зробить вам українська друкарня в Вінніпегу:

THE LIFE PRESS CO. 590 *Pritchard Ave., Winnipeg, Man.*

— Чоловіче, а ти чого так зажурився? Не журися, не сумуй, а ліпше запренумеруйно собі „Вуйка", той нас розрадить і повеселить хоть би в яким горю.

„Вуйко виходить 2 рази на місяць. Передплата на рік 2 дол., поза Канадою 2.50. — Поодинокe число 10 ц. — АДРЕСА:

WUYKO
590 *Pritchard ave.,*
Winnipeg, Man.

КОЖДИЙ

фармер повинен читати „ГОСПОДАРЯ". Се є одинокий фермерський журнал в українській мові в Канаді і Зх. Державах. Річна передплата виносить $1.50. На оказове число присимо прислати 3 ц. марку. — Хто тепер пришле передплату, той ще сеі осени дістане зернята насіння слив, яблінок або орнаментальних деревець. — Пасічники дістануть насіння медодайних ростин.

ПИШІТЬ СЕЙЧАС НА АДРЕСУ:

Hospodar

P.O. Box 1616 **Winnipeg, Man.**

Rt. Rev. Bishop Badka
511 Dominion St.

КАНАДІЙСКАЯ ЖИЗНЬ

CANADIAN LIFE

ОРГАНЪ ПРАВОСЛАВНОЙ ЦЕРКВИ ВЪ КАНАДѢ.

VOL. III. — №. 41. WINNIPEG, MAN., AUGUST 30. 1924. ВИННИПЕГЪ, МАН., 30. АВГУСТА, 1924. Ч. 41. — ГОДЪ III.

ПОСѢЩЕНІЕ КАНАДЫ ЕГО ВЫСОКОПРЕОСВЯЩЕНСТВОМЪ, ВЫСОКОПРЕОСВЯЩЕННѢЙШИМЪ ПЛАТОНОМЪ, МИТРОПОЛИТОМЪ ВСЕЯ АМЕРИКИ И КАНАДЫ.

10 Іюля сего года, въ четверъ, въ 10 ч. утра изъ Нью Іорка, черезъ Монтреалъ, пріѣхалъ въ Виннипегъ Его Высокопреосвященство, Высокопреосвященнѣйшій Митрополитъ ПЛАТОНЪ, одинъ изъ старѣйшихъ и заслуженнѣйшихъ русскихъ іерарховъ и глава Сѣверо Американской Православной Церкви. Владыку ожидали лишь на 6 ч. вечера, когда и предполагалось встрѣтить его на вокзалѣ съ подобающей торжественностію, но неожиданный пріѣздъ его утромъ разстроилъ всѣ планы, и, можно сказать, засталъ всѣхъ врасплохъ. На вокзалѣ никто не встрѣтилъ Владыку, а въ миссійномъ домѣ при Св. Троицкой Церкви, 643 Манитоба Аве., шли послѣднія работы по декораціи фасада дома къ пріѣзду долгожданнаго высокаго Гостя.

Остатокъ дня и часть слѣдующаго нашъ маститый Архипастырь употребилъ на обсужденіе программы предстоящаго Церковнаго Собора и выработку маршрута по Канадѣ, который онъ намѣревался выполнить по окончаніи Соборныхъ засѣданій.

Въ пятницу, 11 Іюля, Митрополитъ выѣхалъ по желѣзной дорогѣ въ Гардентонъ, куда и пріѣхалъ вечеромъ. На вокзалѣ ожидала Владыку огромная толпа народа: были здѣсь и православные Буковинцы и уніяты — Галичане, были и „Русскіе" и „Украинцы", были и мѣстные жители, и дальніе, пріѣхавшіе 20 — 30 миль, чтобы снова увидѣть того Владыку, котораго они знали и видѣли еще лѣтъ 15 тому назадъ. Преподавъ народу Архипастырское благословеніе, Митрополитъ направился въ ожидавшему его автомобилю, по пути благословляя подходившихъ къ нему и разговаривая съ ними, какъ со старыми знакомыми.

И что всего замѣчательнѣе, — даже Украинцы — Свѣстуновцы подходили подъ благословеніе. Отъ вокзала до главной гардентонской церкви ѣхали на автомобилѣ.

Въ ½ мили отъ церкви прихожане встрѣтили своего Архипастыря съ процесіей и проводили до входа въ храмъ, причемъ дѣти устилали путь цвѣтами. Принявъ въ дверяхъ храма хлѣбъ-соль отъ прихожанъ, Владыка прошелъ въ олтарь, и потомъ началась вечерня, по которой онъ обратился къ нимъ съ краткою рѣчью, выразилъ свою душевную радость, что Господь Богъ удостоилъ его снова видѣть тѣ мѣста, которыя онъ посѣтилъ лѣтъ 15 тому назадъ въ санѣ Архіепископа.

Въ субботу, въ день св. ап. Петра и Павла, состоялось торжественное архіерейское богослуженіе, въ сослуженіи 4 священниковъ и протодіакона. Послѣ утрени совершено было освященіе храма, а затѣмъ божественная литургія, на которой настоятель, священникъ А. Сербу, возведенъ былъ въ санъ протоіерея.

Послѣ благодарственнаго Господу Богу молебствія и обхожденія храма съ процесіей, Владыка Митрополитъ обратился къ народу съ прочувствованной рѣчью, въ которой убѣждалъ всѣхъ твердо держаться истиннаго православія, неукланяясь въ разныя секты или расколъ. Отечески увѣщевалъ не мѣшать политику въ дѣла церковныя, такъ какъ политика и церковь это два несовмѣстимыхъ понятія. Рѣчь, произнесенная на понятномъ простому народу языкѣ и пересыпанная личными переживаніями маститаго Архипастыря, произвела большое впечатленіе на народъ.

По окончаніи богослуженія состоялась общая, братская трапеза въ церковной оградѣ. Нужно было видѣть, съ какимъ радушіемъ наши крестіянки старались угодить Дорогому Гостю, предлагая ему лучшія издѣлія своего кулинарнаго искуства. Во время обѣда завязалась чисто отеческая бесѣда Владыки съ сотрапезниками причемъ послѣдніе задавали Владыкѣ всевозможные вопросы, которые онъ съ чисто отеческимъ вниманіемъ разрѣшалъ съ легкостію, изобличавшей богатый житейскій опытъ и глубокое пониманіе человѣческой души, притомъ — души крестьянской, простой и незлобивой.

13. Іюля, въ воскресеніе состоялось въ томъ же порядкѣ и съ такою же торжественностію освященіе новой Св. Николаевской церкви въ Гардентонскомъ же приходѣ, въ околицѣ Гарбеты.

14 Іюля, въ понедѣльникъ, совершено было архіерейское богослуженіе съ водосвятнымъ молебномъ въ осадѣ Карребоа, Миннесота, уже въ Соединенныхъ Штатахъ, недалеко отъ канадійской границы.

Того же дня, въ 5. ч. вечера совершено было малое освященіе Православной каплицы въ Арбакка, Ман. Посѣщеніе Владыкою Митрополитомъ Арбакки было тѣмъ знаменательнѣе, что это главный пунктъ свистуновской пропаганды. Пару лѣтъ тому назадъ свистуновцы путемъ обмана и насилія овладѣли православной церковью, но часть прихожанъ, оставшихся вѣрными православію и русской Миссіи, выстроили отдѣльную каплицу, въ которой, по временамъ, и отправлялось богослуженіе священниками изъ Гардентона или Сирко. Въ результатѣ Владычняго посѣщенія Арбакки, большая часть прихожанъ отколалась отъ свистуновцевъ и намѣрена построить новую православную церковь.

Во вторникъ, 15. Іюля, было совершено полное Архіерейское богослуженіе, съ малимъ-же освященіемъ храма, въ приходѣ Сирко. Здѣсь, какъ и всюду, Владыкѣ былъ оказанъ самый радушный пріемъ и проявлено было особенное гостепріимство. Особенно трогательна была картина прощанія народа со своимъ Архипастыремъ, когда старики, обласканные привѣтливостію Владыки, плакали и давали ему чисто братское лобзаніе.

Въ среду, 16 Іюля, Митрополитъ вернулся въ Виннипегъ, дабы присутствовать на Церковномъ Соборѣ, который и начался въ четверъ, 17 Іюля, послѣ торжественнаго богослуженія въ Св. Троицкой церкви.

Засѣданіе Собора закончились въ субботу къ полудню. Вечеромъ совершено было в Св. Троицкой Церкви въ сослуженіи членовъ Собора, сонія, 20 Іюля, Владыка Митрополитъ, въ сослуженію членовъ Собора, совершилъ, съ особымъ торжествомъ и пышностію, освященіе этой церкви и божественную Литургію, на которой настоятель храма, іеромонахъ Антоній (Терещенко), возведенъ былъ въ санъ игумена, а священникъ Ковальчук награжденъ набедренникомъ. Вечеромъ того-же дня въ том-же храмѣ совершена была вечерня съ акафистомъ Божіей Матери. На слѣдующій день, 21 Іюля, Владыка Митрополитъ, вызванный неотложными дѣлами, выѣхалъ въ Нью Іоркъ, обѣщавъ прислать въ скорости новаго Епископа для Канады. — Будемъ надѣется, что новый Канадійскій Епископъ приведетъ въ порядокъ наши церковныя дѣла, согласно мудрымъ предначертаніямъ Митрополита Платона.

Соборъ Канадійской Православной Миссіи

ВЪ ГОРОДѢ ВИННИПЕГЪ, МАНИТОБА, 17 ІЮЛЯ, 1924 ГОДА.

Послѣ Божественной Литургіи въ св. Троицкой Церкви совершенной **Его Высокопреосвященствомъ**, въ сослуженіи 6 Священниковъ и Архидіакона Всеволода, и послѣ молебна предъ началомъ Соборныхъ засѣданій, съ участіемъ всего Духовенства, Члены Канадійскаго Собора собрались въ помѣщеніе Церковной Школы подъ ч. 643 Манитоба аве.

Его Высокопреосвященство Владыка Митрополитъ открылъ засѣданія Собора и преподалъ свое Архипастырское Благословеніе членамъ Собора на предстоящіе имъ труды на благо Святой Православной Церкви въ Канадѣ.

Администраторъ Канадійской Миссіи, Протоіерей Александръ Вячеславовъ обратился къ **Владыкѣ Митрополиту** съ рѣчью, въ которой изложилъ исторію Канад. Миссіи возникшей еще 25 лѣтъ тому назадъ, когда первые Миссіонеры прибыли изъ города Сеатля, Вашингтонъ, и о тѣхъ благопріятныхъ условіяхъ, которые способствовали вначалѣ развитію Миссіонерскаго дѣла въ Канадѣ; указалъ онъ и на худыя послѣдствія, которыя явились результатомъ частой смѣны **епископовъ американскихъ**. Въ результатѣ міровой разрухи и ослабленія Церковной дисциплины появляются въ Канадѣ Серафимовцы, Макарьевцы, Бодруховцы и т. п., но въ настоящее время народъ съ усмѣшкой вспоминаетъ этихъ самозванныхъ „Миссіонеровъ", по существу малограмотныхъ и не столь вредныхъ. Въ настоящее время Канадійская Миссія, какъ и вообще вся Православная Церковь какъ въ Россіи такъ и въ Америкѣ переживаетъ острый кризисъ. На сцену жизни Канадійской Церкви выступаютъ враги, облеченные умомъ, образованностію, силой воли и злобнымъ характеромъ и эти лица наносятъ огромный вредъ не только Канадійской Церкви, но, можно сказать, и престижу Православной Церкви въ цѣломъ.

Разные Адамы Филиповскіе и Иваны Федоровичи являются своего рода позоромъ для Православной Церкви и для борьбы съ ними недостаточно тѣхъ слабыхъ силъ, которыя имѣются на лицо въ Канадійской Миссіи.

В настоящее время въ періодъ переоцѣнки всѣхъ цѣнностей, единственно цѣннымъ является только личность человѣка съ *его умомъ*, талантомъ, сердцемъ, опытомъ, образованностію и силою воли. Въ этой всеобщей борьбѣ побѣждающей стороной является только та, которая возглавляется умными и рѣшительными Вождями, современными Скобелевыми и Суворовыми. И вотъ, въ лицѣ нашего **Архипастыря Владыки Митрополита ПЛАТОНА** имѣемъ счастіе привѣтсвовать неустрашимаго и непоколебимаго борца за правое дѣло Святой вѣры нашей и Церкви Православной. Мы твердо вѣримъ, что съ такимъ вождемъ Наша Канадійская Православная Церковь побѣдитъ своихъ враговъ внутреннихъ и снова вступитъ на путь славнаго процвѣтанія и преуспѣянія, а чтобы дѣянія Собора носили именно церковный характеръ, всѣ собравшіе на Соборъ почтительнѣйше просятъ **Его Высокопреосвященство** принять на себя Председательство на Соборѣ и руководство его дѣяніями.

На привѣтствіе о. Администратора **Владыка Митрополитъ** обратился къ Собору съ пространной, прочувствованной рѣчью, въ которой изложилъ печальную судьбу переживаемую всей Православной Церковью въ Россіи и тѣ нестроенія, которыя возникли въ Канадійской Миссіи во время его отсутствія, когда она изъ богатой и благоустроенной обратилась въ нищую, задолженную и стоящую на краю окончательной гибели.

Затѣмъ онъ указалъ на неодолимыя почты трудности, съ которыми прийдется имѣть дѣло, при осуществленіи возложенной на его Соборомъ Миссіи — реконструировать Канадійскую Церковь на основахъ Церковнаго правопорядка и дисциплины. Охарактеризовалъ настоящую борьбу церкви съ внутренними врагами ея, какъ — защиту Святой церкви отъ самихъ Епископовъ. Но съ полнымъ упованіемъ на помощь Божію, въ сотрудничествѣ съ членами Собора, **Владыка Митрополитъ** приглашаетъ всѣхъ приступить къ разрѣшенію наболѣвшихъ вопросовъ.

Сія замѣчательная по содержанію и цѣнности историческаго матеріала, въ ней заключающагося, рѣчь будетъ напечатана особо и приложена къ дѣяніямъ Собора. Послѣ рѣчи Владыки, выслушанной членами Собора, съ захватывающимъ интересомъ, приступлено было къ избранію Президіума Собора и другихъ должностныхъ лицъ. Не смотря на предложеніе о. Администратора, дабы **Владыка Митрополитъ** председательствовалъ на Соборѣ, по настоянію **Его Высокопреосвященства** вопросъ объ избраніи Председателя подвется баллотировкѣ, причемъ въ результатѣ оказалось, что **Владыка Митрополитъ** былъ избранъ единогласно.

Вице-председателемъ, по предложенію **Владыки**, поддержанному всѣмя членами Собора, избранъ представитель отъ мірянъ — Иванъ Лазенко, изъ Виннипега. Секретаремъ Собора единогласно избранъ Прот. А. Сербу, а его помощниками Іер. Антоній (Терещенко) и представитель отъ мірянъ Владиміръ Асафатовъ (изъ Сифтона).

Мандатная комисія единогласно избрана въ составѣ Влаг. Іеромонаха Афанасія Марковича и мірянина Ивана Чеботаря изъ Сирко.

Въ помощь мандатной Комиссіи избраны еще Свящ. Х. Вельма и Иванъ Апака изъ Стининъ. Послѣ выбора должностныхъ лицъ, Председатель Собора **Владыка Митрополитъ** предложилъ Соборному обсужденію программу предстоящихъ занятій, каковая программа единогласно и была принята. Эта программа слѣдующая:

1. Отношеніе Канадійской Миссіи къ Американской Церкви и къ постановленіямъ Детройтскаго Собора.
2. Вопросъ объ особомъ Епископѣ для Канады.
3. Инкорпорація Канадійской Миссіи.
4. Выборъ Комиссіи для проведенія въ жизнь этой Инкорпораціи.
5. Матеріальное положеніе Миссіи. Изысканіе средствъ на содержаніе Епископской кафедры въ Канадѣ.
6. Устроеніе при Церквахъ Сестричествъ.
7. Отношеніе къ бывшимъ членамъ нашей Миссіи, перешедшимъ на сторону противниковъ и враговъ ея (Свистуновцы и Адамовцы).
8. Вопросъ объ Украинизаціи Православной Церкви.
9. Органъ Православной Миссіи „Канадійская Жизнь". Условія ея существованія въ прошломъ и планы на будущее время.
10. Религіозно-просвѣтительная дѣятельность при Церквахъ. Воскресныя школы и сьѣзды съ молодежью.
11. Матеріальное обезпеченіе Духовенства по приходамъ Городскимъ и Фармерскимъ.
12. Миссійная касса и взносы отъ Духовенства и приходовъ.
13. Страхованіе Священниковъ и членовъ прихода.

Собраніе закрылось въ 12 часовъ дня. Объявленъ перерывъ до 3 часовъ пополудни.

ЗАСѢДАНІЕ ВТОРОЕ.

Ровно къ 3. часа пополудни было приступлено къ подробному обсужденію по существу и выполненію намѣченной программы Соборныхъ засѣданій.

1. По вопросу объ отношеніи Канадійской Миссіи къ Американской Церкви, послѣ всесторонняго обсужденія вопроса единогласно постановлено:

Канадійская Миссія считаетъ себя нераздѣльною частію Американской Церкви, возглавляемой **Его Высокопреосвященствомъ Владыкою Митрополитомъ** и всецѣло принимаетъ постановленія Детройтскаго Собора 1924 года.

2. Въ виду того, что по признанію всѣхъ членовъ Собора Канадійская Мисія нуждается въ постоянномъ Епископѣ **Владыка Митрополитъ** предложилъ высказатся о кандидатѣ на Епископскую Кафедру. Собору были предложены двѣ кандидатуры для замѣщенія Епископской Кафедры, а именно Прот. А. Сербу и **Архіепископа Александра**. Въ виду невозможности разрѣшить вопросъ, принято было предложеніе о. Благ. А. Марковича предоставить разрѣшеніе вопроса объ Епископѣ для Канады лично **Владыкѣ Митрополиту** съ тѣмъ, чтобы предложено было **Архіепископу Александру** занять Кафедру Канадійскую, а за его отказомъ остается въ силѣ кандидатура о. Прот. А. Сербу.

Послѣ разъясненія **Владыки Митрополита**, что о. Протоіерей Сербу вѣроятно займетъ другой постъ, Администраторъ Прот. А. Вячеславовъ предлагаетъ въ кандидаты на Канадійскую Кафедру **Епископа Аполлинарія** Детройтскаго. Окончательное рѣшеніе вопроса объ епископѣ Канадійскомъ, предоставлено личному усмотрѣнію Митрополита.

3. Всесторонне обсудивъ вопросъ объ инкорпорированіи Канадійской Миссіи, Церковный Соборъ нашелъ, что это весьма важное и существенно необходимое дѣло требуетъ, наконецъ, своего полнаго и окончательнаго разрѣшенія при томъ однообразно во всѣхъ Провинціяхъ Канады и постановляетъ Инкорпорировать Канадійскую Миссію подъ именемъ:

Orthodox Greek-Catholic Church of Canada, Headed by Russian METROPOLTAN of the Orthodox Greek-Catholic Church of All America and Canada and His rightfull sucsessors.

Что же касается церковно-приходскаго имущества, то по сему вопросу въ „Чартерѣ" должно быть записано, что все имущество безусловно принадлежитъ самому народу съ тѣмъ, однако, чтобы онъ не могъ ни продавать, ни закладывать, ни отчуждать или передавать кому либо это имущество безъ согласія на то Митрополита, какъ главы Американской и Канадійской Церкви.

4. Для проведенія въ жизнь инкорпорированія Миссіи и исходатайствованія особаго „Чартера" выбрана Комиссія, въ составѣ слѣдующихъ лицъ:

Администраторъ Протоіерей Александръ Вячеславовъ, Іеромонахъ Антоній Терещенко, священникъ Павелъ Лисовъ и міряне И. Лазенко и Іосифъ Лучикъ. Этой Комисіи поручается возбудить соотвѣтствующее ходатайство объ инкорпорированіи и о Чартерѣ для Канадійской Миссіи предъ Оттавскимъ Правительствомъ.

Необходимыя для веденія этого дѣла средства Комиссія должна изыскать на мѣстѣ не обременяя народъ новыми налогами.

5. Вопросъ о содержаніи Епископа Канадійскаго послѣ всесторонняго обсужденія, разрѣшенъ былъ въ такомъ смыслѣ:

Въ виду невозможности возлагать тяготу содержанія Епископа въ Канадѣ на народъ болѣе цѣлесообразнымъ является, дабы Епископъ Канадійскій при посѣщеніи Церквей и служеніи въ нихъ получалъ всѣ церковные за тотъ день доходы за исключеніемъ свѣчныхъ. Кромѣ того по предложенію Протоіерея Архипа Сербу, одобрено было ванманіе особой платы за метричные акты при крещеніи и вѣнчаніи. Вопросъ о суммѣ метричнаго налога вызвалъ особые дебаты, закончившіеся принятіемъ путемъ баллотировки нормы предложенной **Его Высокопреосвященствомъ**, а именно: 20 центовъ съ каждаго акта крещенія и 50 центовъ съ каждаго акта вѣнчанія.

6. При церквахъ должны быть устроены сестричества, гдѣ окажется возможнымъ, въ цѣляхъ помощи церкви и приходу, какъ матеріальной такъ и моральной. Для выработки устава сестричествъ была избрана особая Комиссія въ составѣ о. Ант. Терещенко, о. П. Вожина, И. Лазенко и Г. Дудчакъ.

7. Вопросъ о Свистуновцахъ и Филиповцахъ. Послѣ разъясненія Владыки Митрополита, что эти и другіе, по существу, являются сектантами, единогласно постановлено: Церковный Соборъ опредѣляетъ считать сектантами тѣхъ, кто признаетъ Адама Филиповскаго, посвященнаго двумя лжеепископами во Епископа, Епископомъ, также и Федоровича, неимѣющаго вовсе посвященія во Епископа, — и не имѣть съ ними церковнаго общенія, по слову Писанія: „съ еретиками не общайтесь".

Но руководясь Христіанской любовію къ паднимъ Соборъ постановляетъ обратится съ предложеніемъ къ этимъ сектантамъ, какъ заблудшимъ чадамъ Православной Церкви, покаяться и возвратиться въ лоно ея если же они останутся упорными, считать ихъ сектантами и навсегда отсѣчь ихъ отъ Православной Церкви. Всѣ покаявшіеся подлежать церковному суду.

8. Относительно украинизаціи Православной Церкви, Соборъ, послѣ обсужденія докладовъ по данному вопросу, постановляетъ:

Церковь Божія политики не знаетъ и не должна знать. Украинизація есть политика и значитъ, дѣло нецерковное. Да и какъ можно украинизировать приходы, когда многіе изъ нихъ состоятъ изъ не-Украинцевъ. Не явилась ли бы эта украинизація на практикѣ насиліемъ надъ положеніемъ и совѣстію извѣстнаго члена въ приходѣ?

Признавая украинизацію приходовъ дѣломъ не церковнымъ, отвергнуть предложеніе объ украинизаціи и оставить приходскую жизнь въ прежнемъ ея видѣ по Евангельскому Завѣту: „Въ Церкви Божіей нѣсть Еллинъ, ни Іудей.... но всяческая и во всѣхъ Христосъ".

Никто не воспрещаетъ и не возбраняетъ Украинцамъ Православнымъ быть Украинцами, но украинизировать другихъ, Соборъ признаетъ дѣломъ чуждымъ собѣ и церкви Божіей.

Украинцы всяческими способами стараются отбивать наши Православныя Церкви, напримѣръ въ Гардентонѣ (Св. Михайловская), Саскатунѣ, Албертѣ и др. мѣстахъ. Для чего имъ понадобилось забирать то, что имъ не принадлежитъ?

Для какой цѣли имъ нужно расхищать достояніе Божіе? Не для того ли какъ говорятъ, чтобы эти Церкви, потомъ заложить и на вырученныя средства выкупить свои заложенныя институціи?

Если это такъ, то собрано ли это съ Духомъ Христіанства и нашимъ Св. Православіемъ??

Соборъ считаетъ такого рода дѣйствія покушеніемъ на достояніе церкви Божіей съ негодными средствами и предаетъ эти дѣйствія Украинцовъ на судъ Божій. Украинцы такими способами, по ихъ мнѣнію, достигаютъ національнаго самоопредѣленія, но эта цѣль не оправдываетъ ихъ нечестныхъ средствъ. Построенное изъ гнилого матеріала не долго будетъ стоять и нечестное всегда будетъ таковымъ.

Мы имъ худого не желаемъ, а они на насъ злобствуютъ и доставляютъ горе. Да будетъ надъ нами Милость Божія и да совершится надъ нами Воля Его.

ЗАСѢДАНІЕ ТРЕТІЕ.

9. Затронутъ былъ вопросъ объ обезпеченіи Канадійскаго Духовенства. Какъ выяснилось изъ дебатовъ по этому вопросу, положеніе Канадійскаго Духовенства, если нельзя назвать богатымъ, то можно считать при настоящихъ условіяхъ жизни и при дешевизнѣ фармерскихъ продуктовъ, покупаемыхъ на мѣстѣ, удовлетворительнымъ.

Къ сожаленію, таковое содержаніе невсегда получается исправнымъ образомъ отъ прихожанъ и Священнику часто приходится самому, обычно, разъѣзжать по приходу и вымаливать свое содержаніе, что невсегда возможно и часто сопровождается съ нѣкоторыми недоразумѣніями, клонящимися къ урону Священническаго Авторитета. Такое явленіе особенно замѣтно на фармерськихъ приходахъ, на которыхъ не имѣется специальныхъ комитетовъ или коллекторовъ для сбора, причитающагося Священнику, содержанія отъ прихожанъ.

ПОСТАНОВИЛИ: — Не обременяя народъ въ настоящее время новыми налогами для увеличенія содержанія ограничиться пожеланіемъ дабы въ приходскихъ комитетахъ были специальные коллекторы, которые бы имѣли заботу о взысканіи содержанія Священнику, но при этомъ, въ виду выяснившагося положенія, что нѣкоторые приходы не согласятся имѣть у себя специальнихъ коллекторовъ выражено пожеланіе, дабы этотъ вопросъ обсудить еще разъ совмѣстно съ будущимъ Епископомъ Канадійскимъ.

10. По вопросу о необходимости имѣть свою собственную газету съ докладомъ выступилъ Администраторъ Протоіерей Александръ Вячеславовъ.

Какъ выяснилось изъ доклада, существующій органъ „Канадійская Жизнь" не совсѣмъ удовлетворяетъ Миссійнымъ запросамъ, а регулярное изданіе его зависитъ отъ многихъ случайностей и отъ доброй воли тѣхъ лицъ, въ рукахъ которыхъ въ настоящее время находиться газета.

Запутанность отношеній между лицами издающими газету и невозможности для Миссіи урегулировать какъ эти отношенія такъ и сохранить свои интересы Миссійные въ виду того, что газета годъ тому назадъ перешла въ руки И. Вѣлецкаго, ПОСТАНОВИЛИ: избрать специальную Редакціонную Комисію въ составѣ слѣдующихъ лицъ: Администратора Канадійской Миссіи Прот. А. Вячеславова, о. Антонія Терещенко и мірянъ Г. Г. Дудчака и И. Лозенко.

Эта Комиссія обязана подробно ознакомиться съ существомъ дѣла и открыть свои дѣйствія по пріѣздѣ въ Канаду своего Канадійскаго ЕПИСКОПА, съ которымъ она и разрѣшитъ вопросъ о дальнѣйшемъ изданіи газеты, ябо безъ газети Канадійская Миссія, по выраженію **Владыки Митрополита** будетъ „нѣма", какъ человѣкъ безъ языка.

11. Въ виду важнаго значенія Монастырей въ жизни Христіанскаго общества на Соборѣ былъ затронутъ вопросъ объ открытіи Монастыря здѣсь въ Канадѣ.

Владыка Митрополитъ указалъ на необходимость для Канадійской Церкви имѣть свой Монастырь, въ которомъ бы будущій Архіерей могъ бы жить и каковой явился бы разсадникомъ просвѣщенія и нравственнаго воспитанія молодого поколѣнія и служилъ бы утѣшеніемъ для религіозно-настроеныхъ массъ.

Предложены были вниманію Собора проекты или использовать для будущаго Архіерея Монастырь въ Востокѣ или устроить таковый въ Сифтонѣ.

Въ результатѣ обмѣна мнѣній единогласно было прынято мнѣніе **Владыки Митрополита** о желательности устроить Монастырь вблизи Виннипега.

Окончательное же разрѣшеніе этого вопроса отложено до пріѣзда Канадійскаго ЕПИСКОПА.

12. Къ учрежденіямъ, способствующимъ развитію церковно-приходской жизни, безъ сомнѣнія, относится Церковная Школа. Было высказано много сужденій о томъ или иномъ типѣ школы и принято было, чтобы школы, по крайней мѣрѣ субботнія и воскресныя были открыты во всѣхъ приходахъ; слѣдить за этимъ вмѣняется въ долгъ Отцу Администратору.

13. Послѣ доклада Администратора о состояніи Миссійной Кассы и о взносахъ отъ Духовенства и приходовъ въ оную и послѣ обмѣна мнѣній ПОСТАНОВИЛИ: отложить детальную разработку вопроса о Кассѣ до пріѣзда ЕПИСКОПА, но при этомъ было выражено пожеланіе, дабы

(Продолженіе на слѣдуючей странѣ)

„КАНАДІЙСКАЯ ЖИЗНЬ"
Органъ Православной Церкви въ Канадѣ.
Выходитъ 2 разы въ мѣсяцъ.
Предплата въ Канадѣ $1.50, въ Соед. Штаты $2.00 въ годъ.
И. Бѣлецкій, редакторъ.
Адресъ Редакціи:
"CANADIAN LIFE"
500 Pritchard Ave., Box 3598 Winnipeg, Man

"CANADIAN LIFE"
Organ of Orthodox Church in Canada
Subscription in Canada $1.50, and in foreign countries $.2.00 per year.
Advertising rates on application.
Address:
"CANADIAN LIFE"
500 Pritchard Ave., Box 3598 Winnipeg, Man.
Phone J. 5577

СОБОРЪ КАНАДІЙСКОЙ ПРАВОСЛАВНОЙ МИССІИ.

(Продолженіе съ 3. страни).

Духовенство на будущее время было болѣе щедродательнымъ для Кассы.

Дѣловое засѣданіе Собора закончилось въ 1.30 минутъ пополудни прощальной краткой прочувствованной рѣчью **Владыки Митрополита**, въ которой ОНЪ поблагодарилъ членовъ Собора за ихъ труды, пожелалъ успѣшнаго развитія церковно-приходской жизни, преподалъ всѣмъ Архипастырское Благословеніе и закрылъ Соборъ.

Секретарь Собора Прот. А. Сербу.

ДѢЛА МИССІЙНЫЯ.

НАГРАЖДЕНІЯ, НАЗНАЧЕНІЯ И ПЕРЕМѢЩЕНІЯ.

Его Высокопреосвященствомъ Владыкою Митрополитомъ Платономъ, за усердные и отличные Пастырскіе труды на пользу Св. Православной Церкви въ Канадѣ награждены во время посѣщенія имъ Канады:

Настоятель Гардентонскаго Православнаго Прихода, кандидатъ богословія, Свящ. А. Сербу, — саномъ Протоіерея, 29. Іюня н. с. 1924 г.

Настоятель Св. Троицкой Церкви въ Виннипегѣ, Іеромонахъ Антоній (Терещенко) — саномъ Игумена, 20 Іюля н. с., 1924 г.

Настоятель Православной Церкви, въ Оттава, Онт., Свящ. Павелъ Лисовъ — скуфьею, 24 Іюня, 1924 г.

Настоятель Православной Церкви въ Вакавъ, Саскатчеванъ, Свящ. Савва Ковальчукъ, — набедренникомъ.

Администраторъ Канадійской Миссіи Протоіерей Александръ Вячеславовъ — золотымъ наперснымъ крестомъ съ украшеніями.

Резолюціей Его Высокопреосвященства Владыки Митрополита назначены: —

Игуменъ Игнатій (Фаловскій), въ Самбургъ, Саскатчеванъ.
Священникъ А. Зименовъ, въ Сочава, Альберта.
Свящ. С. Вербовый, въ Мус Джо, Саскатчеван.
Свящ. Х. Вельма, въ Сирко, Манитоба.

Администраторъ Канадійской Миссіи **Прот. А. Вячеславовъ.**
Канцелярія Администратора: 643 Манитоба Аве., Виннипегъ, Ман.

ЦЕРКОВНИЙ СОБОРЪ КАНАДІЙСКОЙ ПРАВОСЛАВНОЙ ЦЕРКВИ ВЪ ВИННИПЕГУ, 17 — 18 ІЮЛЯ, 1924-го ГОДА.

ЧЛЕНЫ ЦЕРКОВНАГО КАНАДІЙСКАГО СОБОРА 17 ІЮЛЯ, 1924 Г.

Митрополитъ ПЛАТОНЪ.
Администраторъ Протоіерей **Александръ Вячеславовъ.**
Прот. **Архипъ Сербу**, Гардентонъ, Манитоба.
Іеромонахъ **Афанасій Марковичъ**, Реджайна, Саскатчеванъ.
Священникъ **Антоній Зименовъ**, Гаффорд, Саскатчеванъ.
Иванъ Алексіевъ Чеботаръ, Сирко, Ман.
Священникъ **О. Харитонъ Вельма**, Сирко, Манитоба.
Іеромонахъ **Сергій Брутскій**, Стиннъ, Саскатчеванъ.
Владиміръ Асафатовъ, Сифтонъ, Манитоба.
Симеонъ Гнѣздовскій, Сифтонъ, Манитоба.
Иванъ Гупало, Валлей Риверъ.
Димитрій Дергачъ, Санди Лейкъ, Манитоба.
Священникъ **Михаилъ Балена**, Линард, Манитоба.
Священникъ **Савва Ковальчукъ**, Вакавъ, Саскатчеванъ.
Григорій Дудчакъ, Виннипегъ, Манитоба.
Иванъ Джаманъ, Гардентонъ, Манитоба.
Священникъ **Симеонъ Ивановъ**, Кейвилъ, Саскатчеван.
Иванъ Анака, Стиненъ, Саскатчеванъ.
Игуменъ **о. Антоній Терещенко**, Виннипегъ, Манитоба.
Петро Дубинкъ, Гардентонъ, Манитоба.
Иванъ Лазенко, Виннипегъ, Манитоба.
Іеромонахъ **Константинъ Бѣличъ**, Санди Лейкъ, Манитоба.
Іосифъ Лючикъ, Св. Михайловской Церкви Виннипега.
Прот. **П. Божикъ**, Виннипегъ, Манитоба.
Игуменъ **Игнатій Фаловскій**, Калдеръ, Саск.

ОБЪЯВЛЕНІЕ.

Соборъ Канадійской Православной Миссіи на засѣданіи своемъ 4-17 Іюля, сего 1924 года, подъ Предсѣдательствомъ **Его Высокопреосвященства Владыки Митрополита**, послѣ всесторонняго обсужденія создавшагося въ Канадійской Православной Миссіи положенія, являющагося слѣдствіемъ дѣйствій нѣкоторыхъ бывшихъ ея членовъ, нынѣ увлеченныхъ злонамѣренными честолюбивыми лицами и дерзнувшими святотатственно присвоить себѣ даже и епископскій санъ, постановилъ:

1. Считать сектантами тѣхъ, кто признаетъ православнымъ епископомъ Адама Филиповскаго, посвященнаго двума ксендзами во епископа, епископомъ, а также Ивана Федоровича, неимѣющаго вовсе епископскаго посвященія.

2. Не имѣть съ ними церковнаго общенія, по слову Писанія: „Съ еретиками не сообщайтесь".

Но руководясь христіанской любовію къ падшимъ, Соборъ постановилъ: обратится къ этимъ лицамъ, какъ заблудшимъ чадамъ Православной церкви съ предложеніемъ покаятся и возвратится в лоно ея, если же они останутся упорными въ своемъ заблужденіи, считать ихъ сектантами и навсегда отсѣчь ихъ отъ Православной Церкви.

Свое раскаяніе заблуждающія могутъ заявить въ своемъ письмѣ отъ себя лично и другихъ, кои поручать имъ, то, на имя Администратора Прот. А. Вячеславова, по адресу 643 Манитоба Аве., Виннипегъ, Ман.

Въ случаѣ они пожелаютъ лично явится и представить свое объясненіе отцу Администратору, то могутъ это сдѣлать, предварительно сливадись съ нимъ.

[illegible] **Предсѣдателя Собора Прот. А. Вячеславовъ.**
Секретарь **Прот. А. Сербу.**

18 Іюля, 1924 года, Виннипегъ, Манитоба.

НАЗНАЧЕНІЕ.

Настоятель Св. Троицкой Виннипегской Церкви о. Игуменъ Антоній, Резолюціею **Его Высокопреосвященства Владыки Митрополита ПЛАТОНА**, назначается И. Д. Благочиннымъ Манитобскаго Округа.

КЪ СВѢДѢНІЮ ДУХОВЕНСТВА И МІРЯНЪ КАНАДЫ.

Мною получено отъ Владыки МИТРОПОЛИТА чрезвычайно важное и серьезное письмо, въ которомъ ОНЪ, говоря о нашихъ канадійскихъ дѣлахъ, выражаетъ свою радость по поводу того, что ОНЪ, нашелъ и видѣлъ у насъ въ Канадѣ, благодаритъ за труды наше Духовенство и высказываетъ увѣренность, что Православная Канада пойдетъ впередъ духовно отъ силы въ силу и отъ славы въ славу.

На измѣну и предательство онъ смотрилъ, какъ на обычное явленіе нашего времени: „пройдетъ этотъ теперешній ужасъ и не будетъ этихъ Іудъ-продателей". Надо усиленно просить Господа Бога, чтобы скорѣе оправилась жизнь Русскаго народа и тогда все дурное въ нашей средѣ, какъ результатъ и продуктъ современныхъ условій, само собою исчезнетъ".

Когда нибудь я непремѣнно напечатаю копію этого письма, которое считаю историческимъ документомъ для Канадійской Миссіи нашей.

Администраторъ Протоіерей А. Вячеславовъ.

20 Авг., 1924.

Въ коротцѣ въ Канаду прибываетъ для Миссіонерскаго служенія въ нашей Миссіи: **Епископъ Канадійскій**, Архимандритъ, Три Священники. Новымъ Миссіонерамъ отъ души взываемъ — добро пожаловать и сердечно желаемъ успѣхъ въ жизни и службѣ.

— — — — — — — — — — — —

Канцелярія Администратора Канадійской Миссіи нынѣ помѣщается въ Виннипегѣ, 643 Манитоба Аве., Прот. А. Вячеславовъ.

— — — — — — — — — — — —

Великія фотографіи Собора Канадійской Православной Миссіи съ **Владыкою Митрополитомъ** уже готовы. Желающіе могутъ выписывать отъ о. Игумена Антонія, 643 Манитоба Аве., и прислать 1.25 ц.

— — — — — — — — — — — —

За свой пріѣздъ въ Канаду Адамъ Филиповскій успѣлъ одного перетягнуть на свою сторону обѣщаніемъ хорошого мѣста въ Америкѣ о. Феодосія Гнилякевича, изъ Дробботъ, Саскатчеванъ. На его мѣсто назначилъ бывшаго діакона нашей Миссіи Качуровскаго, который столько же тамъ поживетъ какъ въ Гонорѣ.

— — — — — — — — — — — —

На Петра и Павла Адамъ Филиповскій служилъ въ Мундеръ съ Ковальскимъ, Кияномъ и Фединой и выкропилъ якого то фармера за „пиву". Думалъ Адамъ послужить на Св. Иліи Пророка день въ Середнихъ, да сорвалось и народъ въ церковь не пустилъ его, заявивъ, что того кто идетъ противъ **Владыки Митрополита**, они въ церковь не примутъ. Славно Середнянцы!

НАМЪ СООБЩАЮТЬ:—

Украинскій Бискупъ Иванъ Хведоровичъ, хотя считается православнымъ, а одежа его церковная чисто уніятская, а Служба ни православна ни уніятская, а что то смѣшанное.

Украинскій онъ Бискупъ, а говоритъ на такомъ „украинскомъ" языкѣ, которого щирые Украинцы и даже Украинки не можуть розумити и кажуть: „да то бачите правдивый Москаль". (Ну, але больше сего зро[illegible] якъ Арабіяна Германоса. — Прим. наб.)

— — — — — — — — — — — —

На Арбоцѣ питають Украинцы и дають нагороду тому, кто скаже имъ якъ святилъ ихъ церковь Иванъ Хведоровичъ, бо они всѣ мусѣли стояти в церкви на росказъ своего Владики, [illegible] выпхнули се на дворѣ?

— — — — — — — — — — — —

На Арбоцѣ жалуютъ за рызами, якими вытиралъ порохъ на автомобилю для Бискупа Хведоровича ихъ панъ отецъ, коли Владыка поѣхалъ святити гало для данщовъ на томъ автомобилю. (А чи не можна рызы почистити?).

— — — — — — — — — — — —

О.о. Кудрикъ и Савчукъ достали протоіерейство отъ нового Бискупа своего. А что досталъ панъ Свистунъ? (Почекайте, достане и онъ щось. — Прим. наб.)

— — — — — — — — — — — —

Бывшій членъ Православной Миссіи въ Америкѣ о. Владиміръ Александровъ назначенъ „Синодомъ" „Живоцерковниковъ" „Архіепископомъ".

Очевидно лавры Ив. Кедровскаго не давали спать Александрову на его куринно-оленьей и водо-лѣчебной фармѣ около Сеатля.

Карьера сего „Архіепископа" началась въ Обители Визюкова монастыря въ чинѣ послушника дроворуба. Образованіе — 3-й класъ Духовнаго училища.

Служба въ Америкѣ — Сеатли, Ансонія, Чикаго, Аллегени и Санъ Франциско. Здѣсь много могутъ розказать о подвигахъ Александрова интереснаго.

Таковъ имъ и подобаше воинствующій „Живо-церковникамъ" „Архіепископъ", дабы вмѣсто креста могъ и жезломъ „на дѣтѣ" поучить бунтарей, яко во время оно въ Чикагѣ. „Кафедральнимъ" его предполагаетъ быть Дворниковъ.

СВЯЩ. СТЕФАНЪ Д. ВЕРБОВЫЙ.

Однимъ изъ нашихъ дописувателей въ Канадѣ до нашой газеты „К. Жизнь" есть священникъ о. Стефанъ **Вербовый, которымъ Православная Канадійская Русь може величатися, яко щирымъ русскимъ патріотомъ и священникомъ**, который исполняетъ свои священническіи должности, а кромѣ того есть и наставникомъ на церковно-народномъ поли. Его дописи и иншія оповѣданія суть поучительного характера перепятіи любовію до святой православной церкви, русского народа и письма, о чомъ могли неразъ нашія Читатели пересвѣдчитися читаючи его письма въ газетѣ „Канадійской Жизни". **Онъ всегда былъ вѣрный св. Православной Церкви и ей церковныхъ властей.**

О. Стефанъ родился 1876 г. въ селѣ **Корнѣ**, пов. Рава-Русская, Галичина, отъ крестьянскихъ родителей **Дамiана и Марты Вербовыхъ.**

Поступилъ въ монастырь оо. Василіянъ въ Львовѣ за ігумена нынѣ князя украинской католицкой церкви, графа Шептицкого, но видя казни римской политики, и ополяченія русского народа, оставилъ монастырь и поселился на жительство въ родительскимъ дому, занимаясь хозяйствомъ. При томъ занялся открытіемъ читалень по окружнымъ селамъ.

Въ вольныхъ отъ праци годинахъ дописовалъ тогди въ ежедневную газету „Галичанинъ" и въ „Русское Слово" на темы просвѣтительни, а яко членъ Общества Качковского, былъ позванъ на генеральное собраніе якъ ораторъ-бесѣдникъ, на тему „Просвѣщеніе среди нашого народа, що было напечатано въ книжочкахъ Об-ва.

По прибытію въ Америку дописовалъ до газетъ „Правда", „Свѣтъ" и другихъ. Въ 1919 г. рукоположено въ діакона дня 26 ноября, а 28-го ноября т. г. въ Священники, Впр. Архіепископомъ Александромъ, и въ Aпрѣли 1919 г. переведенъ въ Канаду, где при Божіей милости средь русскаго народа трудится на нивѣ Христовой и народной.

Отецъ Вербовый занималъ Самбургъ, Сочава, Востокъ и въ настоящее время назначенъ въ Мус Джаовъ. О его добрыхъ дѣлахъ в пользу Православной Миссіи знаєть вся православна Канада. Желаемъ дорогому Отцу Стефану Вербовому доброго успѣха на новомъ мѣстѣ его службы.

Жидовска мова въ судѣ на Украинѣ.

Первый разъ на Украинѣ суджено въ судѣ въ жидовской мовѣ. Будосе в касаційномъ отдѣлѣ одесского губернського суду. Переслуханія було въ жидовской мовѣ и розправу переведено и записано по жидовски.

ПЕРЕХОДЪ ВЪ УНІЮ.

Бывшій членъ нашей Канадійской Миссіи о. П. Божикъ перешелъ въ Унію и 3. Авг. въ Уніятскомъ Храмѣ Св. Владиміра въ Виннипегѣ, былъ принятъ въ число членовъ ихъ Миссіи съ назначеніемъ въ Форть Вилліямъ, Онт.

Жизнь Православной Церкви

КЪ ПОКАЯНІЮ Б. ЖИВОЦЕРКОВНАГО ЕПИСКОПА НИКОЛАЯ.

Архіерейскій Синодъ, Собору Епископовъ Заграничныхъ Православныхъ Церквей — смиреннаго Николая, Епископа Нашинскаго.

Волею Господа Нашего Іисуса Христа, мнѣ удалось покинуть нашу до Синую Родину, терзаемую и продаемую безбожной властью совѣтовъ. Это желаніе вырватся изъ предѣловъ несчастной Россіи я носилъ въ сердци своемъ несколько лѣтъ и ради осуществленія его нарушилъ законъ Божескій и совѣсть свою, такъ какъ, хотя и внѣшне, но приблизился къ Синоду, работающему по декретамъ атеистовъ-большевиковъ. Этотъ великій грѣхъ свой я открылъ всему міру, покаялся передъ Святейшимъ Патріархомъ Тихономъ, коего признавалъ и признаю какъ единственнаго Главу Церкви Россійской — каюсь теперь и передъ Соборомъ Епископовъ и умоляю принять меня в лоно истинно православныхъ заграничныхъ іерарховъ. По моему монашескому смиренію я не спѣшилъ безпокоить Соборъ Епископовъ покорнѣйшей просьбой возстановить меня въ іерархическомъ и каноническомъ достоинствахъ, надѣясь получить это тогда, когда надъ Родиной нашей возсіяетъ законно-историческая неизбѣжная Царская Власть. Я, всей душой отдавшійся задуманому мною святому дѣлу: поднять весь міръ противъ вороговъ, грабителей, христопродавцевъ, насильственно засѣвшихъ на Россійскомъ Престолѣ и держащихъ въ своихъ кровавыхъ рукахъ судьбы нашей Родины и Страдальцы Матери — Церкви, — надѣялся, что исполню свою святую миссію быстрымъ темпомъ при полномъ содѣйствіи и покаянію всѣхъ русскихъ людей заграницей во главѣ со своими Архипастырями. Но моя временная и обстоятельствами вынужденная принадлежность къ большевицкому синоду и то званіе синодскаго делегата, съ которымъ я выѣхалъ изъ Россіи, до сихъ поръ несмотря на мои выступленія, разоблаченія и разъясненія, продолжаетъ вселять смущеніе въ умы вѣрующихъ привыкшихъ теперь видѣть въ лицѣ всякого выходца изъ Россіи — агитатора и пропагандиста большевицкихъ идей. Такое отношеніе ко мнѣ и къ моей миссіи безусловно вредитъ дѣлу послѣдней и, служа на пользу большевикамъ, ослабляетъ и мою енергію, хотя и обусловливается истинною любовью къ Отечеству и Православію. Это же святое и великое чувство побудило истинно-русскихъ людей, являющихся великими борцами за право и законный порядокъ въ Россіи и вѣрящихъ въ мою искренность и оцѣнившихъ значеніе моей миссіи, — здѣсь — въ Берлинѣ выразило желаніе во мнѣ видѣть архипастыря, утвержденнаго во всѣхъ своихъ іерархическихъ и каноническихъ достоинствахъ. Этимъ актомъ моего возстановленія устраняется послѣдній поводъ ко всякимъ недоразумѣніямъ и колебаніямъ вредящимъ тому дѣлу, которое я считаю своимъ христіанскимъ долгомъ довести до конца. А посему, ради блага всей Руской Православной Церкви, залитой кровью невинныхъ страдальцевъ: архипастырей, пастырей и мірянъ, ради блага защиты Святѣйшаго Патріарха Тихона, томящагося среди адскихъ замысловъ противъ него красныхъ звѣрей, наконецъ, ради спасенія всего русскаго народа, задыхающагося въ тискахъ краснаго террора, — я смиреннѣйше умоляю Соборъ Епископовъ простить обстоятельствами вынужденное мое сотрудничество въ Синодѣ, возстановить меня въ іерархическомъ и каноническомъ достоинствахъ, принять меня въ свое лоно и общеніе и благословить на дальнѣйшее служеніе Господу Богу и тому святому и великому дѣлу, ради котораго я и мои спутники съ такимъ трудомъ покинули любимую Родину. Спутниковъ же моихъ: о. Протоіерея Добрянскаго Алексія и моего секретаря — о. протодіакона Красноумова Александра совершенно непричастныхъ ни къ какому церковно-обновленческому движенію и взятыхъ мною, какъ глубоко преданныхъ Святѣйшому Патріарху Тихону, — благословить на совершеніе благо богослуженія. Необходимыя обрядовыя формальности моего всемірнаго и искреннѣйшаго покаянія покорнѣйше прошу благословить выполнить предъ лицомъ Высокопреосвященнѣйшаго Митрополита Евлогія — въ Парижѣ, или Преосвященнѣйшаго Епископа Тихона — въ Берлинѣ.

Вашего Святѣйшества смиренный, недостойнѣйшій и нижайшій послушникъ: грѣшный епископъ Николай.

Псковской епархіи города Холма, Николаевскаго Храма:

Протоіерей Александръ Добрянскій;

Секретарь-протодіаконъ:

Александръ Красноумовъ.

Берлинъ, 12 Іюля (29 Іюня) 1924 года.

Въ Сов. Россіи.

До Берлина прибылъ православный епископъ Николай изъ Капинъ въ Сов. Россіи. Онъ подалъ статистику о замученыхъ духовныхъ лицахъ чрезъ большевиковъ. Где указуе що було розстрѣляныхъ 1972 монаховъ, 3,447 монахинь и 2,691 священниковъ и епископовъ православной церкви.

УСПЕНІЕ ПРЕСВЯТЫЯ БОГОРОДИЦЫ И ПРИСНОДѢВЫ МАРІИ.

(15 Августа).

Было въ 48-е лѣто отъ Рождества Христова по 68-лѣтней, а по мнѣнію св. Епифанія — по 72-лѣтней жизни Пресвятыя Богородицы. Есть преданіе, что для погребенія Ея чудесно собраны были всѣ Апостолы, кромѣ Апостола Ѳоми, который въ третый день по погребеніи прибывши, пожелалъ увидѣть гробъ Ея; пришедши же съ прочими Апостолами къ гробу, обрѣли одни только ризы, въ оныхъ лежавшія. Тогда всѣ увѣрились, что Пресвятая Дѣва съ тѣломъ взята въ небесное жилище, по словамъ святого пророка и царя Давида, сказавшаго: **„Воскресни, Господи, въ покой Твой, Ты и кивотъ святыни Твоея".** (Псалм. 131, 8.)

ХАТА ИВАНА БѢЛЕЦКОГО, ВЪ ЧУНКОВѢ. НА БУКОВИНѢ.

НА ЧУЖИНѢ.

Буковино моя мила
Мой солодкий краю,
Якъ на тебо сиротина
Нишнемъ погадаю.
То заплачу жалобненько,
На чужой сторонцѣ,
Бо тутъ вяну и всыхаю,
Якъ листокъ на сонцѣ.
Родне слово тутъ не чую,
Пустка тутъ усюди,
Тутъ не наши, щири русски,
Но чужіи люди.
Тутъ ни друга, ни родины,
Ни роднои хаты,
Тяжко Боже на чужинѣ
Вѣкъ свой вѣковати.
Тутъ про дѣла козацкіи
Звѣстки не зачуешь,
Дѣвча тебе не розважить,
Коли засумуеть
Тутъ и пѣсни не такъ складно
Якъ у насъ спѣваютъ
Мовъ у путахъ у желѣзныхъ,
Танцуютъ, гуляютъ.
Тутъ и горы не такіи
Якъ наши высоки,
А лѣсы тіи чужинецки
Не наши широки.
Тутъ пташата не спѣваютъ,
Весною лугами —
Тяжко Боже та чужими
Жити сторонами.
Якъ-бы крилця соколови
Мавъ я сирота
Полетѣвбымъ, де зелена
Люба Буковина.
Де Прутъ, Черемошъ, Быстриця,
Де горы Карпаты,
Въ Буковинѣ миле жити,
Мило й вмирати.
Въ Буковинѣ мило любо,
Наче въ Божомъ раю!
Якъ тебе я родный краю,
Сердцю пригадаю,
То заплачу на весь голосъ,
На чужой сторонцѣ.
Бо тутъ вяну и всыхаю
Якъ листокъ на сонцѣ.

Исидоръ Воробкевичъ.

МОРАЛЬ ГЕРМАНСКОГО ДИПЛЬОМАТА.

(Выдержки изъ бесѣдъ Бисмарка).

— Вопросъ о законности и правахъ може быти рѣшеный въ нашихъ европейскихъ спорахъ только штыкомъ.

— Партіи и вкусъ мѣняются. Одни гинуть, новыи родятся.

— Кто найбольше обѣцяе, той не хай надѣется выбора.

Государства похожія на женщинъ — наймолодшія найлучше подобаются.

— Приспѣшити доврѣваніе овощей невозможно, хотя якъ долго держалъ бы ты лапку под деревомъ.

— Кто держитъ мѣшокъ грошей, тотъ властитель народа.

— Каждое государство прекрасно знаетъ, що миръ и безопасность основываются на мечу.

— Свобода, то роскошь, якой ни одинъ человѣкъ не может достигнути.

КТО ЛУЧШІЯ. ИНДІЯНЕ ЧИ УКРАИНЦИ"?

Въ Іюлю мѣсяцю, въ день св. Івана Крестителя, въ кольоніи Сочава въ Алберти, отбулся зъѣздъ православного русского духовенства и церковныхъ тростовъ; хорошая погода, якъ бы спріяла торжеству, народъ собрався численно, а въ Буковины хлопцѣ и дѣвчата для возвеличеня торжества пріймили крестныимъ ходомъ, якъ ровножь изъ Лужанъ — Буковинскій хоръ гарно спѣвалъ Службу Божу. Проповѣдували Слово Божо о. Влахочинни; Александръ и о. Іосифъ Копецъ, молодый и ревный миссіонеръ.

По соборной службѣ отбулося все обще собраніе, яке було объявлено въ К. Ж. Въ тое торжество вошли и Украинцѣ воспитаны Свистуновою сектою, съ Купцовомъ, котріе въ церковь не вошли, а подъ церквою въ шапкахъ стояли, и коли священникъ выйшовъ съ крестомъ, то одни утѣкали якъ чортъ отъ свяченой воды, а други стояли, понуривши очи въ землю, не снявши шапки, и креста св. и ни одинъ не цѣловалъ, а знаете добри люди чому? Тому, що вони называютъ себе „Украинцами", то мусятъ доказати свою крайность и безвѣріе, бо въ противномъ разѣ — ихъ можнабъ зачислити за Русиновъ.

Дня 20 Іюля я малъ случайность быти на похоронѣ въ кольоніи Киселевъ. Принесли тѣло въ церковь, прійшли робототники Индіане. — И що вы скажете люби читатели — всѣ зняли шапки, и цѣле похоронне Богослуженіе смирно выслухали до конца. — Отже не лучші Индіяне отъ Украинцевъ? Осудѣть сами.

„Свистуновцы" въ церковь не ходятъ на Богослуженіе, бо то кажуть по „москівськи". — За то свои оиши совершаютъ по домахъ распусты (у нихъ народни домы), где до 4-ой годины танцуютъ съ при черами, а рано молятся своему балвонови, бо Господь певно не выслухае ихъ моленія въ мѣсця нечестоты, — а де не де то маютъ свои мечети, замѣсть креста св., бляшаный коникъ, якъ на Сочавѣ. Конечно яка вѣра, така мѣра, для отщепенцевъ и такъ уйде.

Подорожный.

ЩО ПИШУТЬ ВЪ ПИСЬМАХЪ О БОЖИНКУ.

Дорогой Другъ!

.... Теперь пишу Тобѣ за Божека, онъ есть тутъ, правитъ въ уніятской церкви и дуже нарѣкае на Руску Миссію и говоритъ, що перейшовъ всѣ церковни книги и найшовъ правду добра, лучшу въ уніятской церкви, якъ въ русской православной та его тутъ тож наженутъ скоро, такого зрадника.

Божика нагналютъ изъ Фортъ Вильямъ; онъ ожидае своего епископа Будки, щобы онъ пріѣхавъ и успокоилъ народъ, но я увѣренъ, что онъ не буде здѣсь такій, як въ Виннипегу. Его берутъ на всѣ боки.

Говорить на Православную церкву и русскую Миссію, що самъ хочеть, аж стидно слухать его словъ — но ему нѣтъ довѣра.

Н.Н.

ЖИДОВСКІЙ РУХЪ НА УКРАИНѢ.

Жидовска кольонизація зачалася.

Американскій начальникъ организаціи „Орга" въ Сов. Россіи повѣдомивъ жидовскій дневникъ „Форвертс", що онъ досталъ уже вѣсть изъ Москви, що совѣтскій урядъ уже зачавъ раздѣлювати Жидам землю на Украинѣ и Криму, переводячи въ той способъ въ жизнь свой планъ широкои жидовскои колонизаціи.

Землю роздѣляется Жидамъ въ тыхъ околицяхъ где уже находилися сторінки жидовскіи кольоніи. Найбольшій простор земли розкодьонизуеся возлѣ Жидовъ въ околици порту Одеса.

Великіи пожары лѣсовъ въ Соед. Штатахъ.

Федеральный урядъ отъ лѣсов подае до вѣдомости, що текущій годъ принесъ найбольше пожаровъ лѣсныхъ въ Соед. Штатахъ. Велика посуха тревавша черезъ долшее время въ западныхъ сторонахъ, була причиною, що лѣса стали легко запальными. Тоже и всякіи неосторожности були причиною пожаровъ лѣсныхъ.

Найбольше огней было въ Калифорніи, где сгорѣло 45,000 акровъ доброго лѣса.

Лѣсовыя урядн побольшили лѣсовую сторожу до 1,450 людей, где перше было только 300.

„ДОЛИНА СМЕРТИ".

Найбольше знана на земли температура есть на глухой низинѣ въ Калифорніи. Долину тую называютъ „Долиною Смерти". Пространство тое занимаетъ 20 километровъ ширкости, а 250 километровъ довгости. Темпратура досягае тамъ до 71 степеней Целзія.-Ночію до 49 степеней.

Изъ той долины найбольше продукуютъ боракcу, такую соль, продукуется тамъ ей до 3 милліоновъ тонъ рочно.

Стриженіе волосевъ вызываетъ ростъ бороды.

Изъ Берлина говоритъ Адольфъ Хейлбрончъ, що женщина въ будущемъ, весьма вѣроятно, будетъ имѣти больше долгую бороду, чемъ бородаты женщины, показываемые въ настоящее время въ музеяхъ, если она продолжать все больше входить въ область мужеской дѣятельности. По мѣрѣ того, якъ женщина будетъ все больше и больше выполнять функціи, которіи раньше принадлежали мужчинѣ, она также будеть постепенно, приобрѣтать мужеское разположеніе волосъ на тѣлѣ.

Въ доказательство правельности своего заключенія онъ приводитъ такіи авторитеты, якъ Букгапа, Брокдета, Фридитала и другихъ антропологовъ, котріи утверждаютъ, що число бородатыхъ женщинъ въ настоящее время значительно увеличется, и если женщины будутъ стричь свои волосы, то это приведетъ ихъ къ бородамъ и усамъ.

Когда буде конецъ свѣта.

Що мала земская куля отъ давна вертится около своей оси и около солнца, — ми есьмо того певни, але якъ давно — то есть для насъ тайною. Великіи учени старалися обчислити въ приближенія вѣкъ той старенькои матери-земли, — поле напрасно числа ихъ не сходятся съ собою и не суть до повѣренія.

Американскій геологъ Валтонъ — съ новимъ обчисленіемъ подаетъ, после долголѣтныхъ студій сдѣланныхъ въ Кордилярахъ, що куля земска числитъ 27 милліоновъ лѣтъ вѣка. Якъ земля повстала, ученый не объясниль.

Освященіе воды въ Рокстонъ, Саск. — На образу видно о. Игнатія Фаловского.

Фальшива теллеграма спричинила свѣтовую войну.

Вѣдень, 20 августа. — Полковникъ Зелигеръ, який въ часѣ выбуха великои войны бувъ шефомъ пресового бюра при австрійскомъ министерствѣ войны, помѣстивъ въ „Вінер Тагеблятъ" статью, въ которой говоритъ, що фальшива теллеграма заставила бувшого австрійского цѣсаря Франц-Іосифа выповѣсти Сербіи войну въ іюлю 1914 г.

Подписаня декларації войны наступило тогди, якъ графъ Берхтольдъ, тогдѣшный австр. министръ заграничныхъ справъ показалъ цѣсареви теллеграму, въ якой стояло, що Сербы наѣхали на Боснію и въ борбѣ убито около 400 жовнѣровъ.

Полковникъ Зелигеръ подае, що австрійскій цѣсаръ малъ сказати: „Наколи пролято вже такъ много крови, то война не минуча". Зелигеръ дальше говоритъ, що на другій день после выповѣдженя войны єго повѣдомлено, що теллеграма була подроблена и що въ борбѣ на боснійской граници убито въ дѣйсности лише чотирохъ жолнировъ. Кто подробивъ тую теллеграму, того не сказано.

Польскіи милліонеры.

Въ Польщи, майже всѣ люди недавно були милліонерами, ажъ отъ м. мая с. г. милліонерскія п. марки перемѣнено на золотія „гроши". Історія только буде споминати про такіи часы, въ которыхъ все курсували такъ величезнія числа, черезъ послѣдныхъ пару лѣтъ. Отъ хотя бы сей доказ. — На столѣ редакціи бачимъ число газеты „Украинский Голос", ч. 18 (245), отъ 4. мая 1924 г. издаваемый въ Перемышли.

Мѣсячна предплата въ краю 1.000,000 м. Цѣна одного примѣрника 250,000 мп.

Тамъ въ Польщи редакторы милліонерами. Въ Канадѣ то тяжко редакціяхъ хоть десятки доляровъ дочекатися.

ЗА МНОГО РОБОТЫ.

Служивъ Василь у священника, котрый Василеви такъ уже заверталъ голову, що той уже малъ ажъ за много роботы. Одного разу каже Василь священнику, що онъ дуже змученый и хоче отпочати трохи отъ той роботы, а священникъ его потѣшавъ и говоривъ, що за таку шиpу роботу получитъ царство небесне.

Василь довго не надумувався тай каже: — Я боюсь, егомость, що вы менѣ и въ небѣ не дасте спокою, но все будете мене заставляти до роботы, скажете Василю засвѣты мѣсяць, Василю засвѣти сонце, засвѣти звѣзды, Василю грими, Василю розливай дощемъ, дуй вѣтромъ, Василю позамѣтай менѣ кватиру, — такой роботы не хочу, лѣпше найду собѣ другу роботу, безъ васъ.

ПРИБЫТІЕ ВЪ КАНАДУ СЛАВНАГО НОВАГО МИССІОНЕРА.

30. Авг. прибылъ въ г. Виннипегъ высокопочтенный Архимандритъ о. Антонинъ (Покровскій). 30 Авг. Вечернее Богослуженіе и 31 Авг. Утреню, Литургію и Вечерню съ Акафистомъ Спасителю совершалъ о. Архимандритъ въ Соборномъ Св. Троицкомъ Православномъ храмѣ г. Виннипегъ, въ Сослуженіи Настоятеля о. Игумена Антонія.

Благообразная личность о. Архимандрита привлекла много народа т. к. о. Архимандритъ будучи и въ Америкѣ сохранилъ полностью патріархальный видъ Русскаго пастыря ношеніемъ длинныхъ на головѣ волосъ и прекрасной рѣдкосней бороды.

За божественной Литургіей о. Архимандритъ произнесъ прекрасное слово поученія, гдѣ между прочимъ указалъ вѣрующему народу, что онъ только что прибылъ въ Америку изъ св. Іерусалима, не зная никого въ Америкѣ, даже не знакомъ будучи съ Главой Православной Русской Церкви Митрополитомъ Платономъ. Скоро наблюдая жизнь православной церкви въ Америкѣ о. Архимандритъ предупреждаетъ быть вѣрующихъ Православныхъ христіанъ особенно осторожными т. к. теперь появилось много самозванныхъ гордецовъ, которые именуютъ себя якобы „архіереями," но они вовсѣ не есть архіереи а просто слуги отца лжи и всякой неправды.

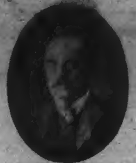
О. Архимандритъ Антонинъ командируется Высокопреосвященнѣйшимъ Митрополитомъ Платономъ, первосвятителемъ Православной Русской Церкви въ Америкѣ и Канадѣ, въ Западную Канаду, г. Ванкуверъ, для открытія Православнаго Прихода.

Мы, Православные жители г. Виннипега, желаемъ благополучнаго пути о. Архимандриту-Миссіонеру и успѣха на нивѣ Христовой Православной Церкви въ Канадѣ.

Богъ Вамъ въ помощь, добрый пастырь, Отецъ Архимандритъ! Благословенъ Ты будешь отъ Господа грядый во Имя Его пресвятаго имеоть нынѣ и до вѣка.

Старый Миссіонеръ.

НИКОЛАЙ ВАСИЛЬКО УМЕРЪ ВЪ ГЕРМАНІИ.



Довголѣтный бувшій посолъ австрійского парляменту, баронъ Николай Василько умеръ для 3 августа 1924 г. въ Купелевомъ мѣстѣ Райхенгалъ, въ Германіи, въ 58 роцѣ своей жизни.

Онъ въ молодыхъ лѣтахъ зачислявъ себе до румынской народности потомъ до русской, а съ появленіемъ украинства въ буковинскихъ кругахъ, то Н. Василько сталъ равомъ зъ проф. Стефаномъ Смаль-Стоцкимъ, въ одну трембиту дути.

Въ послѣдныхъ лѣтахъ онъ бувъ посломъ „правительства" Петлюры въ Вѣдни, Бернѣ и Берлинѣ.

ЧИСТІ ВОСКОВІ С-В-І-Ч-К-И
робимо з пчільного воску. За чистість гарантуємо. Пишіть по катальог на адресу:
П. Н. ПАНКІВ,
Box 1616, — *Winnipeg, Man.*

КТО ПЕРВЫЙ ИЗЪ СВЯЩЕННИКОВЪ СОБЕРЕ И ПОШЛЕ НА ФОНДЪ ПРАВ. ГАЗЕТЫ „КАНАДІЙСКАЯ ЖИЗНЬ"?

ЩОСЬ НОВОГО!!!
Гумористичний Календарь „В—У—Й—Н—А" на р. 1925 уже печатается. Календарь содержить въ собѣ много гумора и сатиръ, есть богато иллюстрованный. Цѣна 40 ц.
Кто уплатить залеглость за „КАНАДІЙСКУЮ ЖИЗНЬ" и передплату на 1924 г., тому пошлемъ календарь „Вуйна" даромъ!
Редакція „КАН. ЖИЗНИ".

РАЗСВѢТЪ
журналъ посвященный дѣламъ Галицко-Русскаго Студенчества. Выходитъ у Львовѣ, подъ редакціей Л. С. Кишкевича. Цѣна за 1 номеръ: 1 ал. п., за границей — 12 амер. центовъ. Съ заказамы обращается:
Б. В. Труш, Львов, Куркова ул. № 14.

ПРЕДПЛАЧУЙТЕ ОДИНОКИЙ ГУМОРИСТИЧНИЙ ЧАСОПИС НА ЦІЛУ КАНАДУ "ВУЙКО"
що виходить стало 1-го і 15-го кождого місяця. Предплата виносить в Канаді 2 дол., а 2 дол. і пів поза границями Канади. Адрес: —
The Life Press Co.
590 *Pritchard Ave., Winnipeg, Man.*

ПРОВИДІНЭ
Склад річей церковних доставить вам всі потрібні річи в церкві, школі і християнській хаті. Пишіть до:
THE PROVIDENCE
275½ SELKIRK AVE.,
Winnipeg, Man.

—Церковный музей, основанный большевиками въ Троицко-Сергіевской Лаврѣ, ликвидированъ. Въ храмѣ, по предварительномъ его освященіи, возобновлены богослуженія и Лавра нынѣ опять находиться въ рукахъ православнаго монашествующаго духовенства.

ОТКРЫТА ПОДПИСКА
на новое изданіе:
ЗАВѢТЫ И НАСТАВЛЕНІЯ
Его Святѣйшества Патріарха Московского и всея Россіи ТИХОНА. Цѣна по подпискѣ на 4 выпуска $1.50. — Отдѣльные выпуски по 40 центовъ.
Первый выпускъ уже вышелъ изъ печати.
St. Nicholas Russian Cathedral
15 *East* 97 *St., N. Y. City.*

Телефонъ Ст. Джан 4351
Д-р. Г. НОВАК
(M.D.,C.M.)
Лѣкарь и Хирургъ
Урядові години: отъ 11—12 рано; пополудни отъ 2—5 и отъ 7—9 вечера.
Въ всякихъ болѣзняхъ даетъ помощь. Удавайтесь до:
DR. G. NOVAK
459 *Selkirk Ave., Cor. Powers*
Winnipeg, Man.

РЫЗИ, ХОРУГВИ
и прочую церковную утварь можно набути по дешевой цѣнѣ по заявленію. — Адресъ:
Rev. R. Bodnarchuk
53 *Spadina Ave., Toronto, Ont.*

НЕ СЛАБУЙТЕ
на подвиганя, запори, гази, здуття, кваси в жолудку, біль в боці, крижах і голові, брак апетиту, малокровність і катар жолудка, бо **ПОРУХА**, ч. 1047 є тим ліком, що вам поможе. Не впадайте в розпуку. Дивіть, що кажуть люди про се славне лікарство:
Пані Данчин, 781 Селкірк аве, Віннипег. Катар жолудка і біль в боці і затверджения мені докучали через довгі роки. **Поруха**, се лік, котрий мені поміг. Я його ще уживаю і всім терплячим його рекомендую.
Анастазія Павлюк, 581 Герберт Аве. Ще такого доброго ліку не було. Не терпіть, бо те, що тут описує, то свята правда.
І. Реліян, 236 Батери ст., Виг. Вся утроба боліла і жолудок не травив. Боліли плечі і крижі і голова. Сей лік мене врятував. Не думайте, що се обмана. Се є вірна правда. Той лік можете дістати тільки в одиноких агентів. Ціна .... $1.75.
White Cross Drug Store
Cor. Arlington & Aberdeen, Winnipeg
Не питайте в аптиках, бо її нема. Бережіться перед обманьством.

ПИШІТЬ
сейчас по оказове число „ГОСПОДАРА". Се є одинокий фармерський журнал в українській мові в Канаді і Злучених Державах. Річна передплата виносить лише $1.50. На оказове число просимо прислати 3-центову марку.
Адреса Адміністрації:
Hospodar
P.O. Box 1616 Winnipeg, Man.

АРТИСТИЧНА ПЕРЕПЛЕТНЯ КНИЖОК.
Отсим повідомляться, що АРТИСТИЧНА ПЕРЕПЛЕТНЯ КНИЖОК, яка була перше п. ч. 275½ Селкірк ул. зістала на днях перенесена п. ч. 590 Прічард Аве. де дальше веде інтерес.
М. І. СОХАЦЬКИЙ
590 *PRITCHARD AVE.,* WINNIPEG, MAN.